



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 977 156 033  
Organisasjonsform: Stiftelse  
Foretaksnavn: KJØBMAND JOHAN THESENS LEGAT TIL  
BERGEN BYES VEL  
Forretningsadresse: Olav Kyrres gate 11  
5014 BERGEN

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Elin Therese Paulsen  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 08.04.2021

### Grunnlag for avgivelse

År 2020: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 27.02.2022



## Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Kostnader</b>			
Forvalt.gebyr, revisjon		10 465	11 284
Honorar forretningsfører	3	21 818	21 524
<b>Sum kostnader</b>		<b>32 283</b>	<b>32 808</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-32 283</b>	<b>-32 808</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Renter bankinnskudd	1	73	178
Kursregulering obligasjoner	2	171 796	445 420
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>171 869</b>	<b>445 598</b>
<b>Netto finans</b>		<b>171 869</b>	<b>445 598</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>139 586</b>	<b>412 790</b>
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>139 586</b>	<b>412 790</b>
Utdeling	4		-10 000
<b>Årsresultat</b>		<b>139 586</b>	<b>402 790</b>



### Balanse

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Holberg Global	2	1 157 433	1 543 415
Holberg Kreditt	2	1 516 527	1 058 749
<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>		<b>2 673 960</b>	<b>2 602 164</b>
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>2 673 960</b>	<b>2 602 164</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bank		64 740	100
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>64 740</b>	<b>100</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>64 740</b>	<b>100</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>2 738 700</b>	<b>2 602 264</b>
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Innskutt egenkapital		1 000 000	1 000 000
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>1 000 000</b>	<b>1 000 000</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Opptjent egenkapital		1 731 751	1 592 265
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>1 731 751</b>	<b>1 592 265</b>
<b>Sum egenkapital</b>		<b>2 731 751</b>	<b>2 592 265</b>



## Balanse

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Skyldig utdeling		6 950	10 000
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>6 950</b>	<b>10 000</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>6 950</b>	<b>10 000</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>2 738 701</b>	<b>2 602 265</b>



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2021 204685

**Enheten**

Organisasjonsnummer: 977 156 033  
Organisasjonsform: Stiftelse  
Foretaksnavn: KJØBMAND JOHAN THESENS LEGAT TIL  
BERGEN BYES VEL  
Forretningsadresse: Olav Kyrres gate 11  
5014 BERGEN

**Regnskapsår**

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

**Konsern**

Morselskap i konsern: Nei

**Regnskapsregler**

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av  
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

**Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ**

Bekreftet av representant for selskapet: Elin Therese Paulsen  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 08.04.2021

**Grunnlag for avgivelse**

År 2020: Årsregnskap er elektronisk innlevert.  
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020.

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 24.04.2021



Organisasjonsnr: 977 156 033  
KJØBMAND JOHAN THESENS LEGAT TIL  
BERGEN BYES VEL

## RESULTATREGNSKAP

<u>Beløp i: NOK</u>	<u>Note</u>	<u>2020</u>	<u>2019</u>
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Kostnader</b>			
Forvalt.gebyr, revisjon		10 465	11 284
Honorar forretningsfører	3	21 818	21 524
<b>Sum kostnader</b>		<b>32 283</b>	<b>32 808</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-32 283</b>	<b>-32 808</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Renter bankinnskudd	1	73	178
Kursregulering obligasjoner	2	171 796	445 420
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>171 869</b>	<b>445 598</b>
<b>Netto finans</b>		<b>171 869</b>	<b>445 598</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>139 586</b>	<b>412 790</b>
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>139 586</b>	<b>412 790</b>
Utdeling	4		-10 000
<b>Årsresultat</b>		<b>139 586</b>	<b>402 790</b>



Organisasjonsnr: 977 156 033  
KJØBMAND JOHAN THESENS LEGAT TIL  
BERGEN BYES VEL

## BALANSE

**Beløp i: NOK** **Note** **2020** **2019**

### BALANSE - EIENDELER

#### Anleggsmidler Immaterielle eiendeler

##### Finansielle anleggsmidler

Holberg Global	2	1 157 433	1 543 415
Holberg Kreditt	2	1 516 527	1 058 749
<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>		<b>2 673 960</b>	<b>2 602 164</b>

<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>2 673 960</b>	<b>2 602 164</b>
--------------------------	--	------------------	------------------

#### Omløpsmidler Varer

##### Bankinnskudd, kontanter og lignende

Bank		64 740	100
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>64 740</b>	<b>100</b>

<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>64 740</b>	<b>100</b>
-------------------------	--	---------------	------------

<b>SUM EIENDELER</b>		<b>2 738 700</b>	<b>2 602 264</b>
----------------------	--	------------------	------------------

### BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

#### Egenkapital

##### Innskutt egenkapital

Innskutt egenkapital		1 000 000	1 000 000
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>1 000 000</b>	<b>1 000 000</b>

##### Opptjent egenkapital

Opptjent egenkapital		1 731 751	1 592 265
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>1 731 751</b>	<b>1 592 265</b>

<b>Sum egenkapital</b>		<b>2 731 751</b>	<b>2 592 265</b>
------------------------	--	------------------	------------------

<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
-----------------------------	--	----------	----------

##### Kortsiktig gjeld

Skyldig utdeling		6 950	10 000
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>6 950</b>	<b>10 000</b>

<b>Sum gjeld</b>		<b>6 950</b>	<b>10 000</b>
------------------	--	--------------	---------------



SUM EGENKAPITAL OG GJELD

2 738 701

2 602 265



Organisasjonsnr: 977 156 033  
KJØBMAND JOHAN THESENS LEGAT TIL  
BERGEN BYES VEL

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

**Note**

**Regnskapsprinsipper**

Årsregnskapet er satt opp etter regnskapsloven. Regnskapsreglene for små foretak er fulgt.

**Note**

Er det usikkerhet om fortsatt drift?: Nei

**Note**

**Ytelser til ledende personer**

Er det gitt ytelser til ledende person: Nei

**Ytelser til daglig leder**

<u>Ytelser</u>	<u>Lønn</u>	<u>Pensj.forpl.</u>	<u>Andre godtgj.</u>
----------------	-------------	---------------------	----------------------

**Note**

**Antall årsverk i regnskapsåret**

Virksomheten har hatt følgende antall årsverk:

0.00

**Note**

**Lån og sikkerhetsstillelse til ledende personer og aksjeeiere**

Er det gitt lån eller sikkerhetsstillelse til ledende personer: Nei



BDO AS  
Inger Bang Lunds vei 4  
5059 Bergen

## Uavhengig revisors beretning

Til styret i Kjøbmand Johan Thesens Legat Til Bergen Byes Vel

Uttalelse om revisjonen av årsregnskapet

### Konklusjon

Vi har revidert årsregnskapet til Kjøbmand Johan Thesens Legat Til Bergen Byes Vel.

Årsregnskapet består av:

- Balanse per 31. desember 2020
- Resultatregnskap for 2020
- Noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening:

Er årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av stiftelsens finansielle stilling per 31. desember 2020, og av dens resultater for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

### Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder de internasjonale revisjonsstandardene International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet i Revisors oppgaver og plikter ved revisjon av årsregnskapet. Vi er uavhengige av stiftelsen slik det kreves i lov og forskrift, og har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

### Styrets ansvar for årsregnskapet

Styret (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet i samsvar med lov og forskrifter, herunder for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik intern kontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til stiftelsens evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avvirket.

### Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.



For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til:  
<https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

#### Uttalelse om andre lovmessige krav

##### Konklusjon om registrering og dokumentasjon

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av stiftelsens regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringsskikk i Norge.

##### Konklusjon om utdeling og forvaltning

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at stiftelsen er forvaltet og utdelinger er foretatt i samsvar med lov, stiftelsens formål og vedtektene for øvrig.

BDO AS

Charlotte Bårdsen  
statsautorisert revisor  
(elektronisk signert)

Penneo Dokumentnøkkel: YSXNY-Y13ZY-S268D-V5XD2-ZM410-XP25Q



# PENNEO

Signaturene i dette dokumentet er juridisk bindende. Dokument signert med "Penneo"™ - sikker digital signatur.  
De signerende parter sin identitet er registrert, og er listet nedenfor.

"Med min signatur bekrefter jeg alle datoer og innholdet i dette dokument."

## Charlotte Bårdsen

Partner

På vegne av: BDO AS

Serienummer: 9578-5998-4-997632

IP: 188.95.xxx.xxx

2021-04-13 13:17:54Z



Penneo Dokumentnøkkel: YSXNY-Y13ZY-5268D-V5XD2-ZM410-XP25Q

Dokumentet er signert digitalt, med **Penneo.com**. Alle digitale signatur-data i dokumentet er sikret og validert av den datamaskin-utregnede hash-verdien av det opprinnelige dokument. Dokumentet er låst og tids-stemplet med et sertifikat fra en betrodd tredjepart. All kryptografisk bevis er integrert i denne PDF, for fremtidig validering (hvis nødvendig).

### Hvordan bekrefter at dette dokumentet er originalen?

Dokumentet er beskyttet av ett Adobe CDS sertifikat. Når du åpner dokumentet i

Adobe Reader, skal du kunne se at dokumentet er sertifisert av **Penneo e-signature service <penneo@penneo.com>**. Dette garanterer at innholdet i dokumentet ikke har blitt endret.

Det er lett å kontrollere de kryptografiske beviser som er lokalisert inne i dokumentet, med Penneo validator - <https://penneo.com/validate>



Thesen regnskap 2020 thesens legat.pdf

**Signers:**

<b>Name</b>	<b>Method</b>	<b>Date</b>
Dyrnes, Helge Steinar	BANKID	2021-04-08 14:43 GMT+2
Bøckmann, Erik	BANKID	2021-04-08 20:51 GMT+2
Thulin, Sven Erik	BANKID	2021-04-13 11:40 GMT+2

**This document package contains:**

- Front page (this page)
- The original document(s)
- The electronic signatures. These are not visible in the document, but are electronically integrated.



This file is sealed with a digital signature.  
The seal is a guarantee for the authenticity  
of the document.

Document ID:  
9519EE4D851E46238668D4B02EE95650

THE SIGNED DOCUMENT FOLLOWS ON THE NEXT PAGE >



## KJØBMAND JOHAN THESENS LEGAT TIL BERGEN BY'S VEL REGNSKAP 2020

	Note	31.12.20	31.12.2019
<b>INNETEKTER</b>			
Renter bankinnskudd	1	73	178
Kursregulering obligasjoner/Kurtasje	2	171 796	445 420
<b>Sum inntekter</b>		<b>171 869</b>	<b>445 598</b>
<b>KOSTNADER</b>			
Forvalt.gebyr, revisjon, møter		10 465	11 284
Honorar forretningsfører/revisjon	4	21 918	21 524
<b>Sum kostnader før utdelinger</b>		<b>32 383</b>	<b>32 808</b>
<b>Resultat før utbetalte porsjoner,utdelinger</b>		<b>139 486</b>	<b>412 790</b>
Vedtektsbestemt utdeling	5		10 000
Andre utdelinger			
<b>Sum utdelinger</b>			<b>10 000</b>
<b>ÅRSRESULTAT</b>		<b>139 486</b>	<b>402 790</b>
<b>Disponert til / - fra fri kapital</b>		<b>139 486</b>	<b>402 790</b>

## BALANSE

		31.12.20	31.12.2019
<b>EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler, Finansielle anleggsmidler</b>			
Ihendehaverobligasjoner			
Holberg Global	2	1 157 433	1 543 415
Holberg Kreditt	2	1 516 527	1 058 749
Sum finansielle anleggsmidler		2 673 960	2 602 164
Sum anleggsmidler		2 673 960	2 602 164
<b>Omløpsmidler</b>			
Bank høyrente	1	64 740	100
Sum omløpsmidler		64 740	100
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>2 738 701</b>	<b>2 602 265</b>
<b>EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
Innskutt egenkapital	3	1 000 000	1 000 000
Sum innskutt egenkapital		1 000 000	1 000 000
Opptjent egenkapital	3	1 731 751	1 592 265
Sum opptjent egenkapital		1 731 751	1 592 265
Sum egenkapital		2 731 751	2 592 265
<b>Gjeld</b>			
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Skyldige poster		6 950	10 000
Sum kortsiktig gjeld		6 950	10 000
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>2 738 701</b>	<b>2 602 265</b>

Noter : Se vedlegg. Notene er en del av regnskapet.

Bergen 31.12.20 / 08.03.21

Erik Thulin

Helge S. Dyrnes

Erik Bøckmann



This file is sealed with a digital signature.  
The seal is a guarantee for the authenticity  
of the document.

Document ID:  
9519EE4D851E46238668D4B02EE95650



## KJØBMAND JOHAN THESENS LEGAT TIL BERGEN BY'S VEL

### Vedlegg til regnskap.

### Noter til resultatregnskap og balanse 2020

Note 0 : Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk.

#### Driftsinntekter

Renteinntekt og andre opptjente inntekter fra investeringer bokføres som driftsinntekter.

#### Klassifisering og vurdering av balanseposter

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter poster som forfaller til betaling innen ett år.

Øvrige poster er klassifisert som anleggsmiddel/løngsiktig gjeld.

Omløpsmidler vurderes til det laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld

balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost, men nedskrives til virkelig verdi dersom verdifallet ikke forventes å være forbigående.

#### Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag for evt. avsetning til forventet tap.

Note 1 : Høyrentekonto i Handelsbanken.

Note 2 : Andel i norske rentebærende fond; Holberg Likviditet

Fra 2015 investert i Holberg Global og Holberg Kreditt.

Fondene er vurdert til markedsverdi men er klassifisert som anleggsmidler grunnet varig eie.

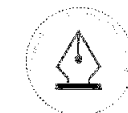
Note 3 - Egenkapital	Innskutt urørlig kapital	Opptjent egenkapital	Sum
Egenkapital 31.12.2019	1 000 000	1 592 265	2 592 265
Egenkapital 01.01.2020	1 000 000	1 592 265	2 592 265
Årets resultat		139 486	139 486
<b>Egenkapital 31.12.2020</b>	<b>1 000 000</b>	<b>1 731 751</b>	<b>2 731 751</b>

Note 4 : Honorar forretningsførsel til Bergen Næringsråd kr.21.918

Honorar revisjon BDO AS kr.5.125

Note 5 : Vedtektsbestemt utdeling.

For 2021 beregnet utdeling



This file is sealed with a digital signature.  
The seal is a guarantee for the authenticity  
of the document.

Document ID:  
9519EE4D851E46238668D4B02EE95650